

Neues Archiv

der

Gesellschaft für ältere deutsche Geschichtskunde

zur

Beförderung einer Gesamtausgabe der Quellenschriften
deutscher Geschichten des Mittelalters.



Achter Band.



Hannover.

Hahn'sche Buchhandlung.

1883.

Mittheilungen aus Handschriften.

Von W. Wattenbach.

I.

Der Commendatore Giovan-Battista de Rossi hat uns von dem eingeklebeten Blatt im Cod. Pal. 57, welches Bethmann, Archiv XII, S. 330, nur als Theil eines Inventars saec. X. bezeichnet, eine genaue Abschrift von Stevenson's Hand zugestellt. Danach liess es sich erkennen als die zweite Hälfte des Testaments des Erzbischofs Bruno von Cöln, welches das letzte Capitel seiner Biographie bildet, gedr. MG. SS. IV, 274. Es ist in Form einer Urkunde geschrieben, auf schmalem Pergament, an dem unten ein weiteres Stück angenäht ist. Da jede Beglaubigung fehlt, wird es eine alte Copie sein, wie sich eine solche auch in einer Maihinger Hs. findet (NA. VII, S. 179). Diese Hs. stammt aus Lorsch, und es ist nicht wahrscheinlich, dass das Original dahin gekommen wäre. Ausser dem Anfang ist an jeder Seite ein Streifen abgeschnitten, doch fehlt hier nicht viel. Der Text beginnt a. a. O. Z. 33, mit 'Ruodinge' statt 'Ruothinge'. Orthographisch abweichend ist ferner, dass überall 'scamnalia' und 'cupa' geschrieben ist. Z. 34 steht 'ut ut (libet' abgeschnitten), Z. 36 'monasterio fundando' statt 'Huic'. Z. 39 fehlt 'et' vor 'scamnalia'. Z. 41 ist der Satz 'Sancto Chuniberto (sic) — scamnalia duo' weggelassen, erscheint aber Z. 43 nach VI. Z. 44 'oelifo'. Z. 46. 47. 50 'cortinam', während 'lib.' überall abgekürzt ist; es ist unerheblich, weil Nominativ und Accusativ regellos wechseln. Z. 49 'ipsius monasterii'. S. 275, Z. 2 'et collegio eius'. Z. 5 'quod uuodilo clero nostro dedit'. Z. 6 'Richildinchuson'.

II.

Herr Dr. Huemer hat mir die folgenden Verse mitgetheilt, welche er aus der Wiener Hs. 840, (Sal. 144) saec. XIII, f. 63 beschrieben hat. Sie sind in einer gesuchten, nicht immer verständlichen Sprache verfasst, haben aber dadurch einen gewissen Werth, dass sie uns mitten in den erbitterten Kampf führen, welchen die zwiespältige Papstwahl 1130 veranlasste. Der Verfasser scheint ein Anhänger Anaklets und

des Grafen Wilhelm VIII. von Poitiers zu sein, welcher den Bischof Wilhelm von Poitiers als Anhänger Innocenz II. aus seiner Stadt vertrieb; derselben Partei gehörte auch Bischof Ulger von Angers an, und augenscheinlich auch die Eremiten, welche den Grafen von seinem Vorhaben abzubringen versuchten. Sie werden als Pateriner bezeichnet, wahrscheinlich nach dem in den Kämpfen zu Heinrichs IV. Zeit in der Lombardei geläufig gewordenen Ausdruck. Gegen Angers hat der Dichter eine lebhaft Abneigung. Da jener Graf von Poitiers der Vater der schönen, aber übelberüchtigten Königin Alienor war, könnte man sich versucht fühlen, die letzten Verse auf diese zu beziehen, allein sie würden dann nicht in diese Zeit gehören können, da Alienor sich erst 1137 vermählte. Diese letzten 4 Verse waren weit verbreitet; in Verbindung mit anderen auf dasselbe Schisma bezüglichen stehen sie im Cod. lat. Monac. 17212 (daraus gedr. im Anz. d. deutschen Vorzeit 20, 101), und ausserdem, wie ich von Dümmler erfahre, im Cod. C 58 der Wasserkirche in Zürich, wo nebst vielen andern Stücken auch Verse zum Preise von Poitiers vorkommen.

- Monstra repentina, gens emersit paterina,
 Incola silvarum, religiosa parum.
 Quare mindofili ¹⁾, vestiti vellere vili,
 Existis ²⁾ nemora, cuncta ³⁾ videndo fora?
 5 Hermiflui ⁴⁾ miseri, quid vultis in urbe videri?
 Urbs non est heremus, mansio vestra nemus.
 Quid nemus intrastis? quid silvas rarificastis?
 Ariditate cibi raro manetis ibi.
 Jam mare, jam terras, paterinum vulgus, oberras,
 10 Arbitriisque tuis girovagando ruis.
 Presulibus, pape nivee sub tegmine cape,
 Detrais et ponis crimina falsa bonis.
 Dic mihi, gens bruta, gens omni lege soluta,
 Quid tibi pontifices? visne tenere vices?
 15 Sanctaque ⁵⁾ Bubastis cum mindofilis agelastis,
 Digna subire crucem, vult renovare ducem,
 Ad libitum cujus mens non revocabitur: hujus
 Mens etenim solide stat solidata fide.
 Gens ⁶⁾ viciis plena, fraudem ⁷⁾ quandoque refrena:
 20 Fac quod ego moneo, votaue redde Deo.

Dic heremita bone, quid queris in obsidione?
 Quid cum caupone? facis hec a religione?

1) Das unverständliche Wort wird v. 15 wiederholt, wo o höher als d und f steht, man also 'mindrofilii' lesen könnte. 2) 'Existitis' Hs.
 3) 'cuncta' Hs. 4) in eremo viventes? 5) 'Sactaque' Hs. 6) 'Ges' Hs.
 7) 'fradem' Hs.

- Caupo, quid adcurris¹⁾? sic girovagando liguris?
 Numquid erit turris paterinis capta susuris?
 5 Hanc comes obsedit, nec ab obsidione recedit:
 Vobis non credit, Anacleto semper obedit.
 Quod genus est vite quod habes, et sarabaite?²⁾
 Quid tibi cum comite? quid apostolica tibi lite?
 Numquid vovisti te servum vivere Christi
 10 Hoc³⁾ habitu tristi? quid votum deseruisti?
 Egrediens cella peragras portando novella
 Urbes, castella, Balaam quasi vectus asella⁴⁾.
 Pulcra quid affectas? si quid laudabile spectas,
 Laudas ac certas⁵⁾, magis hec vi quam⁶⁾ prece vertas.
 15 Sic importunus petis, extorques tibi munus,
 Effrons, infrunus, te cunctis⁷⁾ ingeris unus.
 Forte merum carum bibis in domibus viduarum,
 Pectoribus quarum virus diffundis amarum.
 Hunc quasi portentum chorus effugiat sapientum,
 20 Cujus fermentum corrumpit milia centum.

Est ratio quare bafio dici merearis,
 Olim cum babio dici cunctis merearis⁸⁾.
 Olim dictus eras babio, set pro babione
 Amodo dictus eris bafio justa ratione.

- 5 Sicut Pictavis nomen trahit⁹⁾ ex ave picta,
 Sic est Andegavis volucris de stercore dicta.
 Stercus avis sonat Andegavis: de stercore nomen
 Urbs tua contraxit, quia sic tibi contulit omen.

Papa tenes lapa¹⁰⁾, paparum pessime papa,
 Aut quesita dato, aut viva voce negato.
 Nec quesita dabit, nec viva voce negabit.

Stercus et andec¹¹⁾ idem dixerunt significare,
 Qui crecas¹²⁾ voces studuerunt notificare.

Mit kleinerer Schrift folgt nun hierauf noch:

Abbatissarum reginarumque subactor
 Per stupri precium sumpsit episcopium.
 Orbis Roma caput si non ulciscitur istud,
 Que caput orbis erat, cauda sit et pereat.

Es folgt noch ein angefangener Vers 'Aut canis iste', von welchem aber in den beiden anderen Hs. keine Spur ist. Der übrige Theil des Blattes ist leer.

1) 'adcuris' Hs. 2) 'saraberite' Hs. 3) 'Hec' Hs. 4) 'uetus assella' Hs. 5) 'L. atertas', mit a über dem ersten t Hs. 6) 'qui' Hs. 7) 'cuntis' Hs. 8) 'dicis c. mereari' Hs. 9) 'thrait' Hs. 10) 'tenax lappa'? 11) 'andenc' Hs. gegen das Metrum und gegen den Anklang an Andegavis. 12) 'graecas'? Aber Griechisch ist es nicht.